

Rapport du Comité central, Rapport financier, Inventaires et Publications

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden
Gesellschaft = Actes de la Société Helvétique des Sciences
Naturelles = Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali**

Band (Jahr): **134 (1954)**

PDF erstellt am: **22.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

III.

**Rapport du Comité central,
Rapport financier, Inventaires et Publications
Bericht des Zentralvorstands,
Rechnungen, Inventare und Veröffentlichungen
Rapporto del Comitato centrale,
Rapporto finanziario, Inventarii e Pubblicazioni**

Rapport du Comité central de la S. H. S. N.

pour l'année 1953

présenté par *J. de Beaumont*

La première année d'activité du Comité central est une période d'initiation; les organes dépendant de la S.H.S.N. sont en effet nombreux et il faut un certain temps pour apprendre à en connaître le fonctionnement; cette prise de connaissance est d'ailleurs pleine d'intérêt.

Les activités si diverses de notre société sont basées sur une très longue tradition; c'est un avantage certain; le travail, bien établi, se déroule sans heurts; il est d'un rendement assuré. Mais il est du devoir de ceux qui sont responsables des recherches de veiller à ce que cette tradition, avantageuse, ne devienne pas une routine, dangereuse. Nous n'avons d'ailleurs guère de craintes à ce sujet, confiants dans l'esprit d'initiative des chercheurs.

Etat nominatif

Au cours de l'année, nous avons dû enregistrer 16 démissions; 17 membres de notre société, dont 2 honoraires, sont décédés. Ces départs sont heureusement compensés par 36 admissions, ce qui porte notre effectif à 1305. Parmi les admissions, nous voudrions mentionner particulièrement celle d'un nouveau membre honoraire, élu à l'unanimité par notre Sénat: le professeur G. Mangenot. C'est en témoignage d'admiration pour ses remarquables travaux et de remerciement pour la part qu'il a prise dans la fondation du Centre suisse de recherches scientifiques en Côte-d'Ivoire que le professeur Mangenot a été appelé à l'honorariat de notre société.

Séances et assemblées

Le 6 février eut lieu à Berne la séance de transmission des pouvoirs entre l'ancien et le nouveau Comité central. Ce dernier s'est par la suite

réuni 6 fois au cours de l'année. La séance du Sénat a été tenue le 20 juin et la Session annuelle s'est déroulée du 5 au 7 septembre, à Lugano. Les «Actes» contiennent les comptes rendus de ces assemblées.

Commissions et sociétés affiliées

Les rapports de nos commissions, qui paraissent dans les «Actes», donnent tous les renseignements désirables sur les travaux effectués ou en cours; ils montrent que l'œuvre accomplie est considérable. C'est avec un grand intérêt que le président central a assisté à des séances de la plupart des commissions; il a noté que chacune d'entre elles a son caractère propre, déterminé bien plus par le président qui la dirige que par le genre de travail que l'on y réalise; il a constaté d'autre part la confiance qu'il peut avoir dans les présidents, qui ont tous à cœur le succès et le rendement des recherches dont ils sont responsables.

Les sociétés cantonales ou spécialisées jouent un rôle capital d'une part en groupant les hommes de science d'un canton ou les tenants d'une discipline scientifique, d'autre part en publiant de précieux périodiques. Nous voudrions parfois les voir entretenir des relations plus suivies avec la société mère.

Publications

Le volume habituel des «Actes» a paru, mais aucun fascicule de nos «Mémoires» n'a été publié au cours de l'année.

Représentation et relations internationales

La société a été représentée dans divers congrès, assemblées et manifestations, nationales et internationales. En voici la liste.

2 mai. Centenaire de l'Institut national genevois. Délégué: Prof. J. de Beaumont.

11-13 juin. Centenaire de l'École polytechnique de l'Université de Lausanne. Délégué: Prof. J. de Beaumont.

23-28 juin. 72^e Congrès annuel de l'Association française pour l'avancement des sciences, à Luxembourg. Délégué: Prof. J. de Beaumont.

5-12 juillet. 14^e Congrès international de zoologie, à Copenhague. Délégué: Prof. J.-G. Bær.

29 juillet-7 août. 13^e Congrès international de chimie pure et appliquée et 17^e Conférence de l'Union internationale de chimie pure et appliquée, à Stockholm et Upsal. Délégués: Prof. A. Stoll et Prof. Ch. Hænny.

17-21 août. 11^e Assemblée générale de l'Union internationale des sciences biologiques, à Nice. Délégué: Prof. M. Geiger.

30 août-10 septembre. 4^e Congrès de l'Association internationale pour l'étude du quaternaire, à Rome et Pise. Délégué: Dr P. Beck.

1^{er}-5 septembre. 3^e Conférence internationale de biométrie, à Bellagio. Délégué: Prof. Ch. Blanc.

Le Conseil fédéral a chargé certains de ces délégués de représenter officiellement notre pays et il a assumé leurs frais de déplacement. Nous sommes heureux que nos autorités comprennent l'intérêt pour la Suisse à garder le contact avec diverses organisations internationales importantes.

Finances

Notre compte d'exploitation boucle sans difficultés, ceci en grande partie grâce aux recettes que nous procurent les annonces paraissant dans les «Actes». Aucune subvention importante à des travaux scientifiques n'a été attribuée cette année sur les intérêts du Fonds central; nous ne devons pas nous en étonner puisque existe maintenant le Fonds national de la recherche. Le Fonds central a cependant été mis à contribution pour divers objets intéressants dont on trouvera la liste dans nos comptes.

Nous rappelons ici le magnifique legs de 25 000 fr. de M^{lle} Hélène Rübel qui, venant se joindre à une somme égale léguée précédemment par M^{lle} Cécile Rübel, vient former un Fonds destiné à faciliter la publication de nos «Actes». Le Comité central étudie l'utilisation de cette importante somme.

Comme presque toute société, nous avons cependant nos soucis financiers; ils proviennent de la modicité relative de la somme mise à notre disposition pour le travail de nos commissions. C'est là un sujet d'une grande importance, sur lequel nous aurons à revenir bientôt.

En terminant ce premier rapport, le Comité central est heureux de remercier le Comité annuel de Lugano et son président, le conseiller d'Etat B. Galli, qui ont organisé une session annuelle dont se souviendront longtemps ceux qui ont eu le plaisir d'y participer. Notre reconnaissance va tout particulièrement à M^{lle} Zollinger, qui connaît tous les rouages de notre société et a le don précieux d'abattre une besogne considérable avec une perpétuelle bonne humeur.

Rapport du trésorier central de la S. H. S. N. pour l'année 1953

Le compte d'exploitation pour l'année courante solde par un boni de 1311 fr. 15; le capital disponible s'est ainsi accru de 36 704 fr. 23 à 38 015 fr. 38. Les principales recettes sont les cotisations des membres, de 11 144 fr. 75, les contributions des commissions, de 6796 fr., la publicité dans les Actes et un don, pour 8100 fr. au total, les intérêts enfin, qui se montent à 3715 fr. 95. Il convient de noter ici qu'à la suite de l'établissement d'un nouveau contrat avec la Stadtbibliothek de Berne, adopté l'an passé par le Sénat et l'Assemblée générale, l'indemnité de 2500 fr. que nous versait précédemment cette bibliothèque est supprimée dès cet exercice et ne figure donc plus à nos recettes.

Aux dépenses, nous trouvons l'impression et l'expédition de nos Actes, pour 12 647 fr. 65 et les frais généraux d'administration, pour 16 097 fr.

Le capital inaliénable s'est accru des contributions de trois membres à vie, soit de 600 fr.

A la suite du legs de 25 000 fr. de M^{lle} Hélène Rübel, qui a été réuni à celui légué précédemment par M^{lle} Cécile Rübel, le «Fonds Hélène et Cécile Rübel», destiné à faciliter la publication de nos Actes, se monte à 50 000 fr.

Le Fonds central a passé à 578 411 fr. 82, marquant ainsi une augmentation de 6897 fr.

Les intérêts sur titres et comptes en banques des capitaux de la Société et des fonds gérés par elle se sont élevés à 43 269 fr. 39. La valeur nominale des titres passe de 1 243 842 fr. à 1 275 931 fr.; à cela s'ajoute encore le legs D^r R. La Nicca, avec des titres dont la valeur nominale s'élève à 24 200 fr.

Lausanne, le 29 avril 1954.

Ch. Blanc

Die Rechnungen der S. N. G. für das Jahr 1953

A. Quästorat

I. Betriebsrechnung	1
Abschluß	2
Anhang: Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft	3
II. Kapitalrechnungen	
Disponibles Kapital der Gesellschaft	4
Stammgutrechnung	5
Fonds Cécile Rübel (1942)	6
Fonds für den Preis von Dr. Schläfli (1863)	7
Legat Prof. F. A. Forel (1912)	8
Rübel-Fonds für Pflanzengeographie (1914)	9
Fonds für die Reservate in Robenhausen (1918)	10
Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomo» (1922)	11
Fonds «Aargauerstiftung» (1925)	12
Fonds Daniel Jenny (1926)	13
Zentralfonds (1929)	14
Kommission für luftelektrische Untersuchungen (1913)	15
Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen (1940)	16
Anhang: Wertschriften der S. N. G.	17
III. Abrechnungen der Kommissionen mit Krediten der Eidgenossenschaft:	
Denkschriften-Kommission	18
Gletscher-Kommission	19
Kryptogamen-Kommission	20
Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium	21
Pflanzengeographische Kommission	22
Kommission für die wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks	23
Hydrobiologische Kommission	24
Jungfrauoch-Kommission	25
IV. Inventar, Betriebs- und Kapitalrechnung des Reparationsfonds der Geologischen Kommission	26
<i>Bilanz vom 31. Dezember 1953</i>	27

B. Jahresrechnungen und Bilanzen der Unternehmungen der S. N. G. mit Spezialrechnungsführern

Verwaltete Gelder und Fonds für:

Geologische Kommission (O. P. Schwarz)	28
Geodätische Kommission (Prof. C. F. Baeschlin)	29
Geotechnische Kommission (Prof. F. de Quervain)	30
Euler-Fonds (Dr. Ch. Zoelly)	31
Hydrologische Kommission (Prof. E. Meyer-Peter)	32
Forschungskommission der S. N. G. für den Nationalfonds (Prof. F. E. Lehmann)	33
Bericht der Rechnungsrevisoren	34

1

I. Betriebsrechnung

Einnahmen		Fr.
A. 1.	Einzahlung von drei neuen lebenslänglichen Mitgliedern	600.—
	Jahresbeiträge von ordentlichen Mitgliedern	11 144.75
2.	Verkauf von «Verhandlungen» und der Bibliographie usw. . . .	317.60
3.	Beiträge von Kommissionen an die Betriebsrechnung	6 796.—
4.	Für Inserate in den «Verhandlungen»	7 800.—
5.	Geschenk	300.—
B.	Überträge von Kapitalrechnungen:	
1.	Vom Gesellschaftskapital, Zinsen	3 715.95
2.	Fonds Cécile Rübel	920.50
3.	Fonds für den Preis von Dr. Schläfli	214.80
4.	Legat Prof. F. A. Forel	—.—
5.	Fonds für die Reservate in Robenhausen	—.—
6.	Fonds «Stiftung Dr. J. de Giacomi»	8 946.30
7.	Fonds «Aargauerstiftung»	—.—
8.	Fonds Daniel Jenny	19.45
9.	Zentralfonds	8 284.55
10.	Luftelektrische Kommission	—.—
11.	Kommission für die Schweizerischen Paläontologischen Ab- handlungen	18 823.05
		<u>67 882.95</u>

Ausgaben			
A. 1.	Jahresversammlung in Lugano		839.—
2.	Herausgabe der «Verhandlungen» 1953:		
	Druck der «Verhandlungen»	8 852.65	
	Separatabzüge	399.35	9 252.—
	Inserate		379.40
	Druck der Nekrologe	2 090.10	
	Separatabzüge	433.90	
	Porti	9.50	2 533.50
	Versendungskosten: Kartonhüllen, Ban- den usw.	492.—	
	Porti	412.25	904.25
			13 069.15
	Papierpreisabschlag		421.50
			<u>12 647.65</u>
3.	Verwaltungskosten:		
a)	Versicherungen, AHV	708.15	
	Depotgebühren	81.60	789.75
b)	Personalausgaben		11 286.—
c)	Büromaterial		882.40
d)	Porti und Telegramme	528.65	
	abzüglich Rückvergütungen	175.60	
		353.05	
	Postscheckgebühren	91.—	444.05
	Übertrag	13 402.20	13 486.65

		Fr.
	Übertrag	13 402.20
		13 486.65
e)	Drucksachen, Buchbinderarbeiten	257.35
f)	Reiseentschädigungen	2 050.20
g)	Büroreinigung	330.—
h)	Verschiedenes	57.25
		16 097.—
4.	Übertrag auf Rechnung Stammkapital von drei neuen lebenslänglichen Mitgliedern	600.—
5.	Ankauf der Euler-Werke	100.—
B. Aufwendungen für spezielle Zwecke, für die Separatfonds bestehen:		
1. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli:		
	Zirkular Preisfragen	154.—
	Separata	6.80
	Beitrag an die S.N.G.	54.—
		214.80
2. Legat Prof. F. A. Forel		
		—.—
3. Fonds für die Reservate in Robenhausen		
		—.—
4. Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomo», Zahlungen auf Grund des § 11 des Reglementes an:		
	Société Neuchâteloise des Sciences Nat.	2 000.—
	Dr. E. Helbling, Basel	1 250.—
	Dr. M. Blumenthal, Locarno	1 500.—
	Dr. J. Speck, Zug	500.—
	Prof. W. Knoll, Alpach-Stad	400.—
		5 650.—
Verwaltungskosten:		
	Beitrag an die S.N.G.	537.80
	Rente	2 500.—
	Grabstätte Dr. J. de Giacomo	50.—
	Bürospesen	191.80
	Separata	9.70
	Bankspesen	7.—
		3 296.30
		8 946.30
5. Fonds «Aargauerstiftung»		
		—.—
6. Fonds Daniel Jenny		
	Beitrag an die S. N. G.	19.45
		19.45
	Übertrag	39 464.20

		Fr.
	Übertrag	39 464.20
7. Zentralfonds:		
Garantiebeitrag für Film «Natur in Gefahr»	2 000.—	
Beitrag an Prof. Paréjas	705.—	
Beitrag an J. K. Moor, Bern	380.—	
Int. Geophysik. Jahr 1957/58	415.20	
Reise- und Sitzungsspesen	459.30	
Ehrenaussgaben	253.50	
Büroeinrichtung	908.95	
Beitrag an die S. N. G.	978.40	
Separata	16.90	
Büchler & Co., Bern	2 017.30	
Porti	150.—	8 284.55
	<hr/>	
8. Luftelektrische Kommission		—.—
9. Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen:		
E. Birkhäuser & Co., Basel, Vol. 69....	14 704.20	
Funke & Saurenmann, Zürich	1 785.—	
Lichtdruck AG., Zürich	1 374.—	
Steiner & Co., Basel, Klischees	630.10	
Reisespesen des Redaktors	35.—	
Beitrag an die S. N. G.	136.35	
Feuerversicherung	91.50	
Bankspesen	66.90	18 823.05
	<hr/>	
C. Abrechnungen der Kommissionen der S. N. G. mit Krediten der Eidgenossenschaft, für die deren Quästorat Rechnungsführer ist, siehe 19-26		—.—
		<hr/> <u>66 571.80</u>

2

Abschluß

Tota der Einnahmen	67 882.95
Total der Ausgaben	66 571.80
	<hr/>
Vorschlag der Betriebsrechnung	<u>1 311.15</u>

Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft für das Jahr 1953

3

die durch die Kasse der S.N.G. zur Auszahlung oder Überweisung gelangten.

	Fr.	
Passivsaldo vom letzten Jahr.....		109.10
A. Von der Eidgenossenschaft bewilligte Kredite für das Jahr 1953, vgl. Zusammenstellung (davon Fr. 7000.— Pflichtbeiträge der Schweiz an int. Unionen und Konstantentabellen).....		257 000.—
		<u>256 890.90</u>
B. Geldeingangsausweise:		
Beiträge an Kommissionen und Zweiggeseellschaften	250 000.—	
Beiträge an internationale Unionen und Konstantentabellen ...	7 000.—	
		<u>257 000.—</u>
Passivsaldo letztes Jahr		109.10
		<u>256 890.90</u>
C. Ausgänge:		
<i>a) Überträge auf die Rechnungen von Kommissionen der S.N.G.:</i>		
1. Rechnungen durch den Rechnungsführer der S.N.G.:		
Denkschriften-Kommission	10 000.—	
Gletscher-Kommission	7 000.—	
Hydrobiologische Kommission	7 000.—	
Naturw. Reisestipendium-Kommission	6 400.05	
Kryptogamen-Kommission	5 000.—	
Pflanzengeographische Kommission.....	5 000.—	
Kommission für die wissenschaftliche Erfor- schung des Nationalparks	5 000.—	
Komm. f. d. Forschungsstation Jungfrauoch ..	1 000.—	46 400.05
2. Kommissionen mit eigenen Rechnungsführern:		
Geologische Kommission	103 000.—	
Geodätische Kommission	58 000.—	
Geotechnische Kommission	15 000.—	
Hydrologische Kommission	6 000.—	182 000.—
<i>b) Zahlungen an Zweiggeseellschaften der S. N. G.:</i>		
Schweiz. Zoologische Gesellschaft	3 500.—	
Schweiz. Botanische Gesellschaft	5 000.—	
Commentarii Math. Helv.....	6 400.—	
Schweiz. Paläontologische Gesellschaft	3 000.—	
Schweiz. Entomologische Gesellschaft	1 500.—	
Schweiz. Gesellschaft für Anthropol. u. Ethnol.	2 000.—	
Schweiz. Chemische Gesellschaft	—.—	
Schweiz. Physikalische Gesellschaft	—.—	21 400.—
<i>c) Zahlungen an internationale Unionen:</i>		
Conseil int. des Unions scientifiques..... \$ 163.—	} 1 261.35	
Union int. de mathématique		\$ 130.40
Union int. de géodésie et géophysique £ 100.—		1 224.60
Union int. d'astronomie	Goldfr. 500.—	714.30
Union int. de chimie pure et appliquée \$ 75.—		321.65
Union radio-scientifique int. Goldfr. 450.—		642.90
Union int. de physique	\$ 40.—	171.45
Union int. de géographie.....	\$ 100.—	430.70
Union int. de cristallographie.....	£ 10.—	123.90
Union int. de biologie		200.—
Tables int. de Constantes	2 000.—	7 090.85
		<u>256 890.90</u>

4

II. Kapitalrechnungen

Fr.

Disponibles Kapital

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		36 704.23
B. Einnahmen:		
Zinsen: Übertrag von Stammgutrechnung,		
siehe 2	3 455.45	
Depositenheft	221.25	
Rückvergütung der Verrechnungs-		
steuer	39.25	
	<hr/>	
	3 715.95	
Vorschlag der Betriebsrechnung, siehe 2 ..	1 311.15	5 027.10
C. Ausgaben:		
Übertrag der Zinsen auf Betriebsrechnung,		
siehe 1		3 715.95
		<hr/>
	Vorschlag der Kapitalrechnung	1 311.15
D. Vortrag auf neue Rechnung		<hr/> <u>38 015.38</u>

5

Stammgutrechnung

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		118 796.74
B. Einnahmen:		
Zinsen: von Obligationen des Fonds, Spe-		
zifikation, siehe 17	3 418.35	
von Gutscheinen, siehe 17	37.10	
Ablösung der Jahreszahlungen von 3 le-		
benslänglichen Mitgliedern, siehe 1	600.—	
	<hr/>	
	4 055.45	
Rückzahlung von nom. Fr. 2000.— Oblig..	2 000.—	6 055.45
C. Ausgaben:		
Übertrag der Zinsen auf Kapitalrechnung,		
siehe 4	3 455.45	
Entlassung aus dem Inventar von nom.		
Fr. 2000.— Oblig.	2 000.—	
Konversionssoulte	159.90	5 615.35
	<hr/>	
	Vorschlag der Stammgutrechnung	440.10
D. Vermögensstand am 31.12.1953 (unantastbares Stammkapital) ..		<hr/> <u>119 236.84</u>

6

Fonds Helene und Cécile Rübel

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		25 000.—
B. Einnahmen:		
Zinsen von Obligationen, siehe 17	1 093.75	
Zinsen von Depositenheft, siehe 17 , Nr. 3.	11.40	
	<hr/>	
	1 105.15	
Legat Fräulein Helene Rübel	25 000.—	26 105.15
C. Ausgaben:		
Übertrag auf die Betriebsrechnung der Ge-		
sellschaft, siehe 1	920.50	
Konversionssoulte	151.—	
Bankspesen	33.65	1 105.15
	<hr/>	
	Vermögenszuwachs	25 000.—
D. Vortrag auf neue Rechnung		<hr/> <u>50 000.—</u>

Fonds für den Preis von Dr. Schläfli

7

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre, nom.			36 705.78
B. Einnahmen:			
Zinsen von Obligationen, siehe 17	984.25		
Zinsen von Sparheft, siehe 17 , Nr. 4	95.96		
	<u>1 080.21</u>		
Rückzahlung von nom. Fr. 1000.— Oblig.			
3% Kanton Bern	1 000.—	2 080.21	
C. Ausgaben:			
Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1	214.80		
Konversionssoulte	37.95		
Depotgebühren	23.60		
	<u>276.35</u>		
Entlassung aus dem Inventar von nom.			
Oblig. 1000.—	1 000.—	1 276.35	
	Vorschlag der Kapitalrechnung		<u>803.86</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung			<u>37 509.64</u>

Legat Prof. F. A. Forel

8

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			2 502.80
B. Einnahmen: Zinsen, siehe 17 , Nr. 5	37.50		
Rückerstattung der Verrechnungssteuer ..	10.80	48.30	
C. Ausgaben: keine		<u>—.—</u>	
		Mehreinnahmen	48.30
D. Stand des Legates am 31.12.1952, siehe 17 , Nr. 5			<u>2 551.10</u>

Rübel-Fonds für Pflanzengeographie

9

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			60 000.—
B. Einnahmen: Zinsen von Obligationen, siehe 17			1 839.70
			<u>61 839.70</u>
C. Ausgaben:			
Übertrag auf die Jahresrechnung der Pflanzengeographischen			
Kommission, siehe 23			1 839.70
			<u>60 000.—</u>

Fonds für die Reservate in Robenhausen

10

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			1 062.60
B. Einnahmen:			
Zinsen, siehe 17 , Nr. 6		21.15	
C. Ausgaben:			
Depotgebühr		2.—	
		Mehreinnahmen 1953	19.15
D. Vermögensstand am 31.12.1953			<u>1 081.75</u>

11

Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi»

Inventar der Obligationen des Fonds		Fr.
Bestand am 1.1.1953, nom.		329 342.—
Eingang im Jahre 1953, Mehrbetrag des Kurswertes § m/n		89.—
Ausgang im Jahre 1953.....		—.—
		<u>329 431.—</u>

Kapitalrechnung des Fonds

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre, nom.		322 836.71
B. Einnahmen:		
Zinsen: Obligationen, siehe 17	10 690.—	
Depositenhefte, siehe 17 , Nr. 7	38.25	
Rückerstattung Verrechnungssteuer	15.35	
Mehrbetrag des Kurswertes.....	89.—	10 832.60
C. Ausgaben:		
Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1	8 946.30	
Depotgebühren	235.75	9 182.05
		<u>Vorschlag der Fondsrechnung</u>
		1 650.55
D. Vermögensstand am 31.12.1953		<u>* 324 487.26</u>

* Hierzu kommt ein mit Nutznießung belastetes Legat von nom. Fr. 24 200.— Obligationen (Wert 31.12.1953) und Sparheft von Fr. 6922.50.

12

Fonds «Aargauerstiftung»

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		14 265.10
B. Einnahmen:		
Zinsen: Obligationen, siehe 17	99.75	
Übertrag auf Äufnungskapital	49.85	
Zinsen Sparheft Äufnungskapital, siehe 17 , Nr. 8.....	115.90	
Zinsen Sparheft Honorarfonds, siehe 17 , Nr. 8	94.90	360.40
C. Ausgaben:		
Übertrag auf die Betriebsrechnung	—.—	
Übertrag auf Äufnungskapital	49.85	
Depotgebühren	3.—	52.85
		<u>Vorschlag der Kapitalrechnung</u>
		307.55
D. Vermögensstand am 31.12.1953		<u>14 572.65</u>
Schenkenskapital	4 504.35	
Äufnungskapital	9 330.55	
Honorarfonds.....	737.75	
	<u>14 572.65</u>	

Äufnungskapital

Vortrag vom Vorjahre	9 164.80
Übertrag auf Äufnungskapital der 50.-%- Obligationen-Zinsen	49.85
Zinsen des Äufnungskapitals.....	115.90
	<u>9 330.55</u>

Fonds Daniel Jenny		Fr.	13
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre.....		14 469.50	
B. Einnahmen:			
Zinsen: Obligationen, siehe 17	329.50		
Zinsen: Sparheft, siehe 17 , Nr. 9	18.83		
	<u>348.33</u>		
Übertrag auf Stammkapital von 20 % der Zinsen	69.65		
	<u>417.98</u>		
Zinsen Sparheft, siehe 17 , Nr. 9	40.27	458.25	
C. Ausgaben:			
Übertrag auf Betriebsrechnung, siehe 1 ..	19.45		
Übertrag auf Stammkapital	69.65		
Depotgebühr	9.20	98.30	
		<u>359.95</u>	
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>14 829.45</u>	

Zentralfonds		14
Inventar der Obligationen des Fonds		
Bestand am 1. Januar 1953.....		573 500.—
Eingang im Jahre 1953		—.—
Ausgang im Jahre 1953		—.—
Bestand am 31. Dezember 1953, nom.		<u>573 500.—</u>
Kapitalrechnung des Fonds		
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		571 514.82
B. Einnahmen:		
Zinsen: Obligationen, siehe 17	19 472.55	
Depositenheft, siehe 17 , Nr. 14 ..	95.70	
	<u>19 568.25</u>	
Rückzahlung von nom. Fr. 50 000.— Oblig.	50 000.—	69 568.25
C. Ausgaben:		
Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1	8 284.55	
Ankauf von nom. 50 000.— Oblig.	53 907.—	
Depotgebühren und Bankspesen	479.70	62 671.25
		<u>6 897.—</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>578 411.82</u>

15	Luftelektrische Kommission	Fr.
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		4 452.90
B. Einnahmen:		
Zins auf Depositenheft, siehe 17 , Nr. 16 ..	67.—	
Rückvergütung der Verrechnungssteuer..	<u>21.90</u>	88.90
C. Ausgaben:		
Keine	<u>—.—</u>	
	Mehreinnahmen	<u>88.90</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>4 541.80</u>

16 **Kommission für die Schweizerischen Paläontologischen Abhandlungen**

Inventar der Obligationen

Bestand am 31.12.1952, nom.	70 000.—
Eingang im Jahre 1953	10 000.—
Ausgang im Jahre 1953	<u>—.—</u>
Bestand am 31.12.1953, nom.	<u>80 000.—</u>

Kapitalrechnung

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		115 378.07
B. Einnahmen:		
Zinsen der Obligationen, siehe 17	2 432.10	
Zinsen des Depositenheftes, siehe 17 , Nr. 18	295.10	
Eingänge für Separata, siehe	1 514.15	
Aufnahme ins Inventar von nom.		
Fr. 10 000.— Oblig.	<u>10 000.—</u>	14 241.35
C. Ausgaben:		
Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe 1	18 823.05	
Ankauf von nom. Fr. 10 000.— Oblig.	<u>10 550.65</u>	29 373.70
	Rückschlag der Kapitalrechnung	<u>15 132.35</u>
D. Vermögensstand am 31.12.1953		<u>100 245.72</u>

Spezifikation der Wertschriften der Gesellschaft

17

I. Obligationen

A. Stammkapital

Nominalwert Fr.	Coupons-termin	Ertrag Fr.
45 000.— 3 % Eidg. Anleihe von 1951	15. 3.	
5 000.— 3 ½ % Kanton Bern von 1949	15. 9.	945.—
	15. 3.	
5 000.— 3 % Stadt Zürich von 1951	15. 9.	122.50
	1. 3.	
	1. 9.	105.—
4 000.— 3 ½ % Eidg. Anleihe von 1944 rückzahlbar am 1.5.1964	1. 5.	
	1. 11.	98.—
14 500.— 3 ½ % Allg. Aarg. Ersparniskasse von 1948 rückzahlbar am 31.5.1954	31. 5.	
	30. 11.	355.20
6 000.— 3 % Kanton Genf von 1953	1. 12.	63.—
11 000.— 3 % SBB différe 1903 jährliche Auslosungen bis 1962	15. 5.	
	15. 11.	292.50
12 000.— 2¾ % Eidg. Anleihe von 1954		—.—
6 000.— 3 ¼ % Pfandbriefe d. Schweiz. Kantonalbanken Serie 29, von 1945	1. 4.	
	1. 10.	136.50
6 000.— 3 % Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen April 1951	15. 4.	
	15. 10.	126.—
<hr/> 114 500.—		
12 000.— 3 ¼ % Eidg. Anleihe von 1952, konvertiert in 2¾ % Eidg. Anleihe von 1954		273.—
6000.— 3 ¼ % Oblig. Kanton Genf v. 1938, konvertiert in 3 % Oblig. Kanton Genf v. 1953		—.—
2000.— Oblig. 3 % SBB von 1903 diff., ausgelost per 15. Dez. 1953		—.—
Rückvergütung der Verrechnungssteuer		901.65
		<hr/> 3 418.35

B. Fonds Helene und Cécile Rübel

11 000.— 3 ½ % Aare-Tessin AG für Elektrizität Olten 1942, rückzahlbar ab 1953	1. 1.	
	1. 7.	269.50
6 000.— 3 ½ % Eidg. Anleihe von 1943 rückzahlbar ab 1954	15. 4.	
	15. 10.	147.—
4 000.— 3 % Oblig. Kanton Wallis von 1943	31. 1.	
	31. 7.	—.—
3 000.— 3 ½ % Oblig. Kraftwerk Rapperswil-Auenstein AG von 1943	31. 2.	
	31. 8.	73.50
1 000.— 3 ½ % Kanton Luzern von 1943 rückzahlbar ab 1. Januar 1963	1. 2.	
	1. 8.	24.50
25 000.— 3 % Eidg. Anleihe 1952	15. 11.	262.50
<hr/> 50 000.—		
4000.— 3 ½ % Kanton Wallis 1943, konvertiert in 3 % Kt. Wallis 1953		98.—
Rückvergütung der Verrechnungssteuer		218.75
		<hr/> 1 093.75

Nominal- wert Fr.	Coupons- termin	Ertrag Fr.
<i>C. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli</i>		
12 000.—	3 ¼ % Anleihe des Kts. Zürich von 1947, rückzahlbar ab 15.10.1977	15. 4. 15. 10. 273.—
5 000.—	3 % SBB différe jährliche Auslosungen bis 1973	15. 5. 15. 11. 112.50
5 000.—	3 ½ % Eidg. Anleihe von 1943 rückzahlbar ab 1.1.1961	1. 5. 1. 11. 122.50
3 000.—	3 % Nordostschw. Kraftwerke AG, Baden, 1950	16. 7. 63.—
2 500.—	3 ½ % Eidg. Anleihe 1944, rückzahlbar spätestens am 1.5.1964	1. 5. 1. 11. 61.20
1 000.—	3 % Stadt Lausanne von 1953, vorher 1938	1. 10. 1. 4. 21.—
1 000.—	3 % Stadt Zürich von 1950	31. 3. 30. 9. 21.—
1 000.—	3 ½ % Eidg. Anleihe von 1943 ab 15.4.1954 jährl. Auslosungen	15. 4. 15. 10. 24.50
<hr/> 30 500.—		
	1000.— 3 % Oblig. Kanton Bern 1938; zurückbezahlt 30. 11. 53	31. 5. 30. 11. 21.—
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer	<hr/> 264.55
		<hr/> 984.25

D. Rübelfonds für Pflanzengeographie

25 000.—	3 ¼ % Pfandbrief-Emission, Pfandbank, Serie 33 v. 1944, fällig 31.5.1959	31. 5. 30. 11. 568.70
15 000.—	3 ¼ % Schweiz. Bodenkreditanstalt Serie H	1. 4. 1. 10. 341.20
10 000.—	3 ½ % Kanton Genf von 1942 rückzahlbar durch Auslosungen v. 1948–1962	15. 4. 15. 10. 245.—
10 000.—	2 ¾ % Eidg. Anleihe von 1951	15. 3. 15. 9. 192.50
<hr/> 60 000.—		
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer	<hr/> 492.30
		<hr/> 1 839.70

Nominalwert Fr.	Coupons-termin	Ertrag Fr
<i>E. Fonds «Stiftung Dr. J. de Giacomi»</i>		
110 000.— 3½ % Eidg. Anleihe von 1945	15. 6.	
	15. 12.	2 695.—
120 000.— 3¼ % Eidg. Anleihe von 1946	15. 4.	
	15. 10.	2 730.—
		1 926.10
25 000.— Rückvergütung der Verrechnungssteuer		
3½ % Kanton Genf von 1942	15. 2.	
Amortisation von 1948/1962	15. 8.	612.50
20 000.— 3 % Stadt Lausanne von 1952	15. 4.	
	15. 10.	420.—
12 000.— 3½ % Kanton Bern von 1949	15. 3.	
	15. 9.	294.—
10 000.— 3¼ % Eidg. Anleihe von 1948	1. 2.	
fällig am 1.11.1958	1. 8.	227.50
10 000.— 3½ % Eidg. Anleihe von 1943	1. 5.	
kündbar ab 1.1.1963	1. 8.	245.—
10 000.— 3½ % Stadt Zürich von 1948	1. 2.	
kündbar ab 1.1.1963	1. 8.	245.—
6 000.— 3 % Stadt Zürich von 1950	31. 3.	
	30. 9.	126.—
6 000.— 5 % Marokkanische Eisenbahnen	1. 6.	
Amortisation von 1939 bis 1978	1. 12.	300.—
431.— (§ m/n 2475.—) 6 % Rentenbons Compañía	1. 1.	
Hispano-Americana de Electricidad, Madrid	1. 7.	32.90
<u>329 431.—</u>		
		836.—
		<u>10 690.—</u>

F. Fonds «Aargauerstiftung»

3 000.— 3½ % Eidg. Anleihe von 1944	1. 5.	
rückzahlbar 1.5.1964	1. 11.	73.50
Rückvergütung der Verrechnungssteuer		26.25
		<u>99.75</u>

G. Fonds Daniel Jenny

11 000.— 3 % SBB von 1938, rückzahlbar ab 30.4.1957	30. 1.	
	31. 10.	231.—
Rückvergütung der Verrechnungssteuer		98.50
		<u>329.50</u>

Nominalwert Fr.		Coupons-termin	Ertrag Fr.
<i>H. Zentralfonds</i>			
25 000.—	3 ¼ % Kanton Zürich von 1947	15. 4.	
		15. 10.	568.70
75 000.—	3 ½ % Eidg. Anleihe von 1945, Juni-Ausgabe	30. 6.	
		31. 12.	1 837.50
23 000.—	3 ½ % Kanton Zürich von 1944 kündbar ab 30.11.1959	28. 2.	
		31. 8.	563.50
20 000.—	3 ½ % Kanton Genf von 1942 Rückzahlung von 1948–1962	15. 4.	
		15. 10.	490.—
20 000.—	3 ¼ % Eidg. Anleihe von 1946 kündbar ab 15.1.1961	15. 4.	
		15. 10.	455.—
25 000.—	3 ½ % Zentralschweizerische Kraftwerke kündbar ab 30.6.1960, von 1948	31. 3.	
		30. 9.	612.50
25 000.—	3 ½ % Kraftwerke Oberhasli AG, von 1948 Oktoberausgabe	1. 5.	
		1. 11.	612.50
9 000.—	3 % Eidg. Anleihe von 1950	31. 5.	
		30. 11.	189.—
10 000.—	3 ½ % Eidg. Anleihe von 1944 rückzahlbar am 1. Mai 1964	1. 5.	
		1. 11.	245.—
10 000.—	3 ½ % Eidg. Anleihe von 1945 rückzahlbar am 1.5.1965	15. 6.	
		15. 12.	245.—
75 000.—	3 ½ % Eidg. Anleihe von 1943, April-Ausgaben	15. 4.	
		15. 10.	1 837.50
40 000.—	3 ½ % Eidg. Anleihe von 1944, November-Ausgabe	15. 4.	
		15. 10.	980.—
90 000.—	3 % Eidg. Anleihe von 1952 (40 000.—)	15. 5.	420.—
		15. 11.	945.—
10 000.—	3 ¼ % Eidg. Anleihe von 1948	1. 2.	
		1. 8.	227.50
55 000.—	3 ¼ % Kraftw. Wassen AG, Wassen, v. 1947	1. 5.	
		1. 11.	1 251.20
5 000.—	3 ½ % Zentralschweiz. Kraftwerke, fällig 1971	30. 6.	
		31. 12.	122.50
3 000.—	3 ¼ % Pfandbriefe Schweiz. Hypothekar- institute 1944, Serie 33, rückzahlbar 31.5.59	30. 5.	
		30. 11.	68.20
28 000.—	56 Aktien Hypothekarbank in Winterthur, Winterthur, à 500.—		1 078.—
12 500.—	25 Aktien Schweizerische Kreditanstalt à 500.—		700.—
8 000.—	8 Aktien Schweizerische Unfallversicherungs- gesellschaft in Winterthur, à Fr. 1000.—, 80 % einbezahlt		840.—
<hr/>			
568 500.—			
5 000.—	3 % Obligationen der Erparniskasse des Amts- bezirks Signau in Langnau, Legat Dr. R. La Nicca, mit Nutznießung belastet.		
<hr/>			
573 500.—			
	Fr. 50 000.— 3 ½ % Stadt Zürich 1939, am 1. Sept. 1953 zurückbezahlt		1 225.—
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		3 958.95
<hr/>			
			19 472.55

Nominalwert Fr.		Coupons-termin	Ertrag Fr.
<i>J. Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen</i>			
22 000.—	3½ % Kanton Neuenburg von 1945	15. 4.	
	Auslosungen von 1952–1965	15. 10.	539.—
10 000.—	3¼ % Kanton Zürich von 1937	15. 3.	
		15. 9.	227.50
11 000.—	3½ % SBB von 1935	15. 3.	
	Auslosungen 1936–1960	15. 9.	269.50
10 000.—	3½ % Eidg. Anleihe von 1945	30. 6.	
	rückzahlbar ab 30.6.1965	31. 12.	245.—
10 000.—	3¼ % Eidg. Anleihe von 1948	1. 2.	
		1. 8.	227.50
6 000.—	3½ % Eidg. Anleihe von 1932/33	1. 4.	
	Auslosungen 1933–1963	1. 10.	147.—
11 000.—	3 % SBB von 1938	30. 4.	10.50
	(1000.—)	31. 10.	115.50
80 000.—	Rückvergütung Verrechnungssteuer		650.60
			2 432.10

II. Depositen- und Sparhefte

	Ertrag Fr.	Saldo Fr.
1. Stammkapital	37.10	2 733.84
2. Betriebsrechnung	221.25	15 007.85
3. Fonds Helene und Cécile Rübel	11.40	920.50
4. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli	95.96	7 284.48
5. Legat Prof. F. A. Forel	37.50	2 551.10
6. Fonds für die Reservate in Robenhausen	21.15	1 048.25
7. Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi»	38.25	3 512.40
8. Fonds «Aargauerstiftung»	210.80	11 572.65
9. Fonds Daniel Jenny	59.10	3 868.25
10. Kommission für das Schweiz. Naturw. Reisestipendium	241.95	17 918.30
11. Denkschriften-Kommission	370.85	27 456.07
12. Pflanzengeographische Kommission	50.60	2 381.55
13. Wissenschaftliche Nationalpark-Kommission	33.87	2 323.33
14. Zentralfonds	95.70	6 511.75
15. Jungfrauoch-Kommission	112.05	7 659.70
16. Luftelektrische Kommission	67.—	4 541.80
17. Hydrobiologische Kommission	48.25	2 100.15
18. Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen	295.10	18 404.95
		137 796.92

III. Abrechnungen der Kommissionen mit Krediten der Eidgenossenschaft

18

Denkschriften-Kommission

Fr.

A. Vortrag vom Vorjahre		28 760.14
B. Einnahmen:		
Kredit der Eidgenossenschaft	10 000.—	
Druckbeitrag R. Hantke	5 000.—	
Erlös aus Denkschriften	739.90	
Rückerstattung der Verrechnungssteuer ..	97.45	
Vergütung für Kiste	25.—	
Zinsen Sparhefte	370.85	16 233.20
C. Ausgaben:		
Zahlung an Gebr. Fretz, Zürich	15 838.70	
Beitrag an die Druckkosten der Nekrologe in den «Verhandlungen»	1 750.—	
Feuerversicherung	64.—	
Portispesen	15.80	17 668.50
	Mehrausgaben 1953	1 435.30
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>27 324.84</u>

19

Gletscher-Kommission

A. Vortrag vom Vorjahre		348.32
B. Einnahmen:		
Kredit der Eidgenossenschaft	7 000.—	
Rückerstattung der Verrechnungssteuer ..	11.80	
Kontokorrent-Zinsen	29.75	7 041.55
C. Ausgaben:		
1. Verwaltung	451.35	
2. Sitzungen	625.15	
3. Gletscherbeobachtungen	3 044.50	
4. Studien	2 981.—	
5. Publikationen	148.50	
6. Drucksachen	51.35	
7. Verschiedenes	12.80	7 314.65
	Mehrausgaben 1953	273.10
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>75.22</u>

Kryptogamen-Kommission

20

		Fr.	
A. Vortrag vom Vorjahre, Passivsaldo		150.60	
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft	5 000.—		
Verkauf von «Beiträge zur Kryptogamen- flora»	911.60		
Rückvergütung der Verrechnungssteuer	4.95		
Zinsen, Kontokorrent	17.30	5 933.85	
C. Ausgaben:			
Büchler & Co., Bern	5 500.—		
Buchbinderarbeiten	150.—		
Reisespesen	32.90		
Beitrag an die S. N. G.....	250.—		
Kontokorrent, Provision und Spesen	12.75	5 945.65	
	<u>Mehrausgaben 1953</u>	<u>11.80</u>	
D. Vortrag auf neue Rechnung, Passivsaldo		<u>162.40</u>	

Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium

21

A. Vortrag vom Vorjahre		21 454.65	
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft	6 400.05		
Zinsen Depositenheft	241.95		
Rückerstattung Verrechnungssteuer	83.15	6 725.15	
C. Ausgaben:			
Reisestipendium an F. Schmid, Lausanne	10 000.—		
Bankspesen	— .50	10 000.50	
	<u>Mehrausgaben 1953</u>	<u>3 275.35</u>	
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>18 179.30</u>	

22

Pflanzengeographische Kommission

Fr.

A. Vortrag vom Vorjahre, Passivsaldo			2 110.73
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft	5 000.—		
Zinsen der Schenkung Prof. Rübel	1 347.40		
Rückvergütung Verrechnungssteuer	492.30		
Erlös aus «Beiträge zur Geobot. Landes- aufnahme und Vegetationskarte»	6 537.60		
Beitrag Dr. B. Moeckli f. Druck seiner Dis- sertation	700.—		
Zinsen Sparhefte	50.60	14 127.90	
			<hr/>
C. Ausgaben			
Verlag Hans Huber, Bern	9 199.20		
Reise- und Sitzungsspesen	230.85		
Beitrag an die S. N. G.	250.—		
Depotgebühren	50.—	9 730.05	
			<hr/>
Mehreinnahmen 1953			4 397.85
			<hr/>
D. Vortrag auf neue Rechnung			2 287.12

23

Kommission für die wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks

A. Vortrag vom Vorjahre			5 286.13
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft	5 000.—		
Beitrag der Kiefer-Hablitzel-Stiftung	7 300.—		
Beitrag des Schweiz. Naturschutzbundes .	3 000.—		
Erlös aus Verkauf «Ergebnisse»	2 965.75		
Rückvergütung Verrechnungssteuer	6.10		
Zinsen Einlageheft	33.87	18 305.72	
			<hr/>
C. Ausgaben:			
<i>Botanische Subkommission</i>			
Vergütungen an Mitarbeiter	4 297.40		
Sitzungsspesen	37.95		
<i>Zoologische Subkommission</i>			
Vergütungen an Mitarbeiter	3 642.05		
<i>Geologische Subkommission</i>			
Vergütungen an Mitarbeiter	1 691.60		
<i>Hydrologische Subkommission</i>			
Dr. W. Schmaßmann, Liestal	90.—		
<i>Publikationen</i>			
Lüdin AG, Liestal	6 099.15		
<i>Verwaltung</i>			
Sitzung	365.15		
Beitrag an die S. N. G.	250.—		
Bürospesen	134.30	16 607.60	
			<hr/>
Mehreinnahmen 1953			1 698.12
			<hr/>
D. Vortrag auf neue Rechnung			6 984.25

Hydrobiologische Kommission

Fr. **24**

A. Vortrag vom Vorjahre, Passivsaldo		6 890.54
B. Einnahmen:		
Kredit der Eidgenossenschaft	7 000.—	
Druckkostenbeitrag der Gemeinde Zollikon, der Stadt und des Kantons Zürich	2 800.—	
Beitrag der Schweiz. Vereinigung für Ge- wässerschutz	2 000.—	
Beitrag für Untersuchung im Gebiete des Zervreila-Kraftwerkes	800.—	
Rückvergütung Verrechnungssteuer	13.85	
Zinsen Depositenheft	48.25	12 662.10
C. Ausgaben:		
Birkhäuser, Basel: Zeitschrift für Hydro- logie	510.—	
Anderson & Weidmann, Zürich, Klischees	1 596.05	
E. Märki, Zürich und H. Ambühl, Buch: für Gewässeruntersuchungen	625.05	
Barauslagen und Taggeldentschädigungen für Arbeiten im Gelände	675.50	
Redaktion und Herausgabe der Zeitschrift	312.30	
Sitzungsspesen	110.90	
Beitrag an die S. N. G.	350.—	
Feuerversicherung	4.50	4 184.30
	Mehreinnahmen 1953	8 477.80
D. Vortrag auf neue Rechnung		1 587.26

Kommission für die hochalpine Forschungsstation Jungfraujoeh

25

A. Vortrag vom Vorjahre		6 890.40
B. Einnahmen:		
Kredit der Eidgenossenschaft	1 000.—	
Zinsen Depositenheft	112.05	
Rückvergütung Verrechnungssteuer	32.—	1 144.05
C. Ausgaben:		
Reise- und Sitzungsspesen	324.70	
Beitrag an die S. N. G.	50.—	374.70
	Mehreinnahmen 1953	769.35
D. Vortrag auf neue Rechnung		7 659.75

**IV. Inventar, Betriebs- und Kapitalrechnung des Reparationsfonds
der Geologischen Kommission**

A. Obligationen

Nominal- wert		Coupons- termin	Ertrag Fr.
19 000.—	3 ½ % Kanton Zürich von 1944 rückzahlbar am 28.2.1969	28. 2. 31. 8.	465.50
5 000.—	3 % Comune di Chiasso Sept. 1953.....		—.—
<hr/>			
24 000.—			
	5000.— 3 ½ % Kanton Genf von 1942, zurückbezahlt am 15. 10. 1953		122.50
	Rückerstattung der Verrechnungssteuer		227.80
			<hr/> 815.80
	B. Sparhefte	2 594.51	45.76

Betriebsrechnung

Einnahmen:			
Zinsenübertrag aus der Kapitalrechnung			861.56
Ausgaben:			
Remuneration des Präsidenten	500.—		
Remuneration des Sekretärs	300.—		
Bankspesen	18.30		818.30
			<hr/> 818.30
	Mehreinnahmen		43.26
			<hr/> <hr/>

Kapitalrechnung

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			25 796.40
B. Einnahmen:			
Zinsen: Obligationen	815.80		
Sparhefte	45.76		
Rückzahlung von nom. Fr. 5000.— Oblig. 3 ½ % Kanton Genf	5 000.—		
Mehreinnahmen der Betriebsrechnung ...	43.26	5 904.82	
			<hr/> 5 904.82
C. Ausgaben:			
Übertrag auf die Betriebsrechnung	861.56		
Ankauf von nom. Fr. 5000.— Oblig. 3 % Gemeinde Chiasso	5 045.15	5 906.71	
			<hr/> 5 906.71
			Rückschlag der Kapitalrechnung 1.89
			<hr/> 1.89
D. Vermögensvortrag auf neue Rechnung			<hr/> <hr/> 25 794.51

AKTIVEN

Bilanz vom 31. Dezember 1953

PASSIVEN 27

	Fr.	Fr.
Saldi von Bankrechnungen:		
Gletscher-Kommission	3 329.—	
Kryptogamen-Kommission	2 012.—	
Kommission für Paläontologische Abhandlungen.....	61.80	
Stammkapital, prov. Konto	2 000.—	7 402.80
Depositen- und Sparhefte, Saldi laut Spezifikation 17		137 796.92
Reparationsfonds 28		2 594.51
Med.-Biologische Gesellschaft		2 587.75
Obligationen, laut Spezifikation 17		1 251 931.—
Obligationen Reparationsfonds 26		24 000.—
Postscheck		14 098.07
Kasse		3 337.84
Guthaben für Inserate in den «Verhandlungen» ...		7 800.—
Passivsaldo, Kryptogamen-Kommission 20		162.40

1 451 711.29

	Fr.	Fr.
I. Disponibles Kapital	4	38 015.38
Stammkapital	5	119 236.84
Fonds Helene und Cécile Rübel	6	50 000.—
Fonds f. d. Preis v. Dr. Schläfli	7	37 509.64
Legat Prof. F. A. Forel	8	2 551.10
Rübel-Fonds f. Pflanzengeogr.	9	60 000.—
Fonds für Reservate in Robenhausen.....	10	1 081.75
Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomo»	11	324 487.26
Fonds «Aargauerstiftung»....	12	14 572.65
Fonds Daniel Jenny	13	14 829.45
Zentralfonds.....	14	578 411.82
Luftelektrische Kommission ..	15	4 541.80
Kommission f. d. Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen	16	100 245.72
II. Denkschriften-Kommission ...	18	27 324.84
Gletscher-Kommission	19	75.22
Kommission f. d. Schweiz. Naturw. Reisestipendium	21	18 179.30
Pflanzengeographische Kommission	22	2 287.12
Kommission f. d. wissensch. Erforschung des Nationalparks	23	6 984.25
Hydrobiologische Kommission	24	1 587.26
Jungfrauoch-Kommission....	25	7 659.75
III. Reparationsfonds	26	25 794.51
Kreditor: Med.-Biologische Gesellschaft		1 996.18
Transitorische Posten		14 339.45

1 451 711.29

Der Quästor: *Ch. Blanc*

Jahresrechnungen und Bilanzen von Unternehmungen der S.N.G.
mit Spezialrechnungsführern

Schweizerische Geologische Kommission

Ia. Ordentliche Einnahmen:

Fr.

1. Saldo vom 31. Dezember 1952	1 290.03
2. Arbeitskredit der Eidgenossenschaft	103 000.—
3. Verkauf von geologischen Publikationen durch den Kommissionsverlag Kümmerly & Frey, Bern (im Jahre 1952)	5 184.85
4. Fortdrucke und Separata (Rückvergütung)	866.—
5. Zinsen der Sparhefte (netto)	464.70
6. Rückzahlung von A. St.	8.20
	<hr/>
	110 813.78

Ib. Außerordentliche Einnahmen:

1. Regierungsrat Kt. Fribourg, Beitrag an die Druck- kosten von Atl.blatt Neuenegg	1 000.—
2. Gletschergarten Luzern, Stiftung Amrein-Troller, Beitrag an Druck Atl.bl. Luzern	2 000.—

Total der Einnahmen 113 813.78

II. Ausgaben:

A. Geologische Feldaufnahmen, Gesteinsanalysen und Dünnschliffe	20 275.10
B. Vorbereitung des Drucks, Gehalt der Adjunkten, Löhne der Zeichner, topogr. Karten, Pläne, Kon- ferenzen, Varia	38 591.57
C. Druck von geologischen Karten	38 310.20
Druck von geologischen Texten usw. .	887.85
	<hr/>
D. Leitung und Verwaltung, Porti, Telephon, Ver- sicherungen (Lager, Mobiliar, Unfall) und Unkosten- beitrag an Zentralvorstand der S.N.G.	13 259.80

Total der Ausgaben 111 324.52

III. Saldo am 31. Dezember 1953 2 489.26

Der Rechnungsführer: *O. P. Schwarz*

Schweizerische Geodätische Kommission

Fr. 29

A. Vortrag vom Vorjahre			965.—
B. Einnahmen:			
Bundesbeitrag	58 000.—		
Zinserlös	169.40		
Verkauf von Veröffentlichungen	125.10	58 294.50	
C. Ausgaben:			
Gehalt für 2 Ingenieure	37 989.20		
Lohn für Hilfskraft (Techniker)	10 060.60		
Beiträge an AHV	2 065.50		
Unfallversicherung	574.—		
Schweiz. Mobiliarversicherung	57.20		
Instrumente: Anschaffung u. Unterhalt ..	675.90		
Feldarbeiten der 2 Ingenieure	5 526.60		
Büroauslagen in Zürich	590.20		
Kommissionssitzungen	828.90		
Delegation an die Sitzung der Schwere-			
kommission in Paris	353.—		
Feldbegehung u. Gutachten von Dr. F.			
Hofmann	300.—		
Verwaltung in Bern	182.—		
Beitrag an die S.N.G.	580.—	59 783.10	
		Mehrausgaben 1953	1 488.60
D. Vortrag auf neue Rechnung		Passivsaldo	523.60

Der Präsident: Prof. C. F. Baeschlin

Schweizerische Geotechnische Kommission

30

A. Vortrag vom Vorjahre			532.01
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft	15 000.—		
Büchererlös 1953	2 893.55		
Beiträge von dritter Seite	2 500.—	20 393.55	
C. Ausgaben:			
Verwaltung (Büro, Sitzungen)	2 831.—		
Beiträge an Verbände	150.—		
Untersuchungsarbeiten betreffend:			
Erzlagerstätten	6 010.93		
Straßenbaugesteine	734.40		
Verschiedene nutzbare Gesteine	593.85		
Phosphatvorkommen Val Cadlimo	537.55		
Mineralfunde der Schweizer Alpen	2 053.—		
Fundstellen mineralischer Rohstoffe	2 219.70		
Sammlung der Analysen schweiz. Gesteine	813.40		
Zusammenstellung des Bohrarchivs	853.35		
Ausstellung am 3. Int. Erdbaukongreß ...	467.—		
Lichtpausen, Photo	235.25		
Bücher, Buchbinder, Bibliographie	499.50		
Versicherungen	214.15	18 213.08	
		Mehreinnahmen 1953	2 180.47
		Aktivsaldo	2 712.48

Der Präsident: Prof. F. de Quervain

Euler-Fonds

I. Betriebsrechnung

<i>Einnahmen:</i>		Fr.
a) Beiträge der Euler-Gesellschaft:		
Mitgliederbeiträge	3 170.—	
Außerordentliche Beiträge	29 075.—	32 245.—
b) Zinsen		5 064.25
c) Eingänge aus Abonnementen		13 634.15
d) Verkäufe ab Lager (Vertriebskonto)		1 395.—
		<u>52 338.40</u>
 <i>Ausgaben:</i>		
a) Druck von Band I/26	19 804.50	
Redaktorenhonorare	4 500.—	
Versandspesen	471.40	24 775.90
b) Allgemeine Unkosten:		
1. Reisespesen	155.60	
2. Versicherungsprämien	538.35	
3. Drucksachen	52.10	
4. PTT- und Postscheckspesen	167.30	
5. Repräsent. Spesen (Rüden)	541.25	
6. Diverse Spesen, Bankspesen	300.15	1 754.75
c) Abschreibung		1 760.40
		<u>28 291.05</u>

II. Vermögensstatus

Am 31. Dezember 1952 betrug der Euler-Fonds		159 208.14
Einnahmen im Berichtsjahr	52 338.40	
Ausgaben im Berichtsjahr	28 291.05	
<i>Überschuß aus der ordentlichen Rechnung</i>	24 047.35	
Rückstellung für in Auftrag gegebene Bände	79 000.—	
<i>Ausgabenüberschuß</i>	54 952.65	54 952.65
<i>Bestand des Euler-Fonds am 31. Dezember 1953</i>		<u>104 255.49</u>

III. Schlußbilanz

	Aktiva	Passiva
Bankguthaben	14 714.—	
Postscheck	9 973.49	
Wertschriften	190 000.—	
Kreditoren		1 140.—
Rückstellung für in Auftrag gegebene Bände		79 000.—
Vorausbezahlte Subskriptionen		30 292.—
Euler-Fonds-Konto		104 255.49
	<u>214 687.49</u>	<u>214 687.49</u>

Der Schatzmeister: *Ch. Zoelly*

Hydrologische Kommission

Fr.

32

A. Vortrag vom Vorjahre		1 099.70	
B. Einnahmen:			
Bundeskredit	6 000.—		
Von der Schweiz. Geotechnischen Kommission der S.N.G. für den Verkauf von Publikationen abz. Spesen	67.10		
	Total Einnahmen	6 067.10	
C. Ausgaben:			
1. Büro, Sitzungen:			
Büromaterial, Lichtpausen, Schreibarbeiten, Porti und Taxen	194.30		
Sitzungen, Reisespesen	468.75		
Beitrag an die S. N. G.	60.—	723.05	
2. Studien im Maggiagebiet:			
2 große und 1 kleiner Niederschlagssammler	1 268.60		
Feldarbeiten, Transporte, Montagen, Salz, Vaselineöl und Spesen	1 225.60	2 494.20	
3. Studien im Gebiet der Baye de Montreux:			
Reisespesen, Feldzulagen für Beobachter und Gehilfen	1 662.15		
Transporte und Material	59.30	1 721.45	
4. Publikationen:			
Hydrologische Bibliographie 1948–1952		1 247.—	
	Total Ausgaben	6 185.70	

Rekapitulation:

A. Vortrag vom Vorjahre	1 099.70
B. Einnahmen	6 067.10
C. Ausgaben	6 185.70
Mehrausgaben	118.60
D. Vortrag auf neue Rechnung	981.10

Der Präsident: *E. Meyer-Peter*

Forschungskommission der S.N.G. für den Nationalfonds

33

A. Vortrag vom Vorjahre	41.80
B. Ausgaben: Januar–Mai 1953	
Büro- und Telefonspesen	41.80
C. Vortrag auf neue Rechnung	—.—

Der Präsident: *Prof. F. E. Lehmann*

Rapport des vérificateurs des comptes

Au Comité central de la Société helvétique des sciences naturelles, Lausanne

Messieurs,

Conformément au mandat reçu nous avons examiné les comptes suivants, établis par la trésorerie centrale, et bouclés pour le 31 décembre 1953:

Compte d'administration	Commission d'électricité atmosphérique
Fonds Hélène et Cécile Rübel	Commission des mémoires suisses de Paléontologie
Fonds central	Commission des publications
Fondation Schläfli	Commission des glaciers
Legs Prof. F.-A. Forel	Commission pour l'étude des cryptogames
Fonds Rübel pour phytogéographie	Commission des bourses de voyage
Streufonds Robenhausen	Commission phytogéographique
Fondation D ^r J. de Giacomi	Commission scientifique du Parc national suisse
Fondation argovienne de la commission géologique	Commission hydrobiologique
Fonds de réparation de la commission géologique	Commission du Jungfraujoch
Fonds Daniel Jenny	

Nous avons constaté que les différents comptes, le bilan, ainsi que l'inventaire des titres sont conformes aux pièces justificatives et aux écritures dans les livres. De même nous avons pu nous persuader par différents sondages que la comptabilité est en ordre parfait.

Nous vous proposons d'approuver les comptes et de donner décharge au trésorier en le remerciant de son travail.

Lausanne, le 10 mars et le 30 avril 1954.

Les vérificateurs des comptes:

H. Guénin

P. Mercier

R. Mercier

Nous avons vérifié les comptes des commissions suivantes qui ont un trésorier spécial:

Commission géologique	Commission de recherches pour le Fonds national
Commission géodésique	Commission Euler
Commission géotechnique	
Commission d'hydrologie	

et les avons trouvés en ordre. Nous vous proposons d'accepter ces comptes en remerciant les trésoriers qui les ont établis.

Lausanne, le 10 mars et le 30 avril 1954.

Les vérificateurs des comptes et le trésorier central:

H. Guénin

P. Mercier

R. Mercier

Ch. Blanc

Nous avons reçu de plus les comptes pour 1953 des sociétés affiliées suivantes:

Société mathématique	Société d'Anthropologie et d'ethnologie
Société zoologique	Société entomologique
Société botanique	
Société paléontologique	

Nous avons constaté que les comptes de ces sociétés sont établis en bon ordre et signés par les organes respectifs responsables.

Lausanne, le 10 mars 1954.

Les vérificateurs des comptes et le trésorier central:

P. Mercier

R. Mercier

Ch. Blanc

Eigentum der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft

(Siehe «Verhandlungen» 1935, Einsiedeln, S. 46)

Bibliographie der Reglemente der Kommissionen usw.

- Denkschriften-Kommission: Verh. Zürich 1917, I. Teil, S. 87; Verh. Neuchâtel, 1920, I, S. 136; Verh. Solothurn 1936, S. 43.
- Euler-Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 91; Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 111 (auch schon 1909 und 1910); Verh. Thun 1932, S. 180.
- Schläfli-Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 97; Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 114, und Verh. Solothurn 1936, S. 136.
- Geologische Kommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 117; Verh. Freiburg 1945, S. 255.
- Geotechnische Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 101; Verh. Neuchâtel 1920, I, S. 140; Verh. Aarau 1925, S. 136.
- Geodätische Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 106; Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 120.
- Hydrobiologische Kommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 122; Verh. Sitten 1942, S. 276.
- Gletscher-Kommission: Reglement vom 2. Juli 1916, aber nur erwähnt in den Verh. von 1916, beim Gletscherbericht, nirgends gedruckt. Verh. Sitten 1942, S. 271.
- Kommission für die Kryptogamen-Flora: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 124.
- Kommission für das Naturwissenschaftliche Reisestipendium: Verh. Aarau 1925, I, S. 134.
- Luftelektrische Kommission: Verh. Schaffhausen 1943, S. 266.
- Pflanzengeographische Kommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 128.
- Wissenschaftliche Nationalpark-Kommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 130; Verh. Neuchâtel 1920, I, S. 16, und Vereinbarung betreffend den Nationalpark zwischen der Schweiz. Eidgenossenschaft, dem Schweiz. Bund für Naturschutz, der S. N. G. und der Eidg. Nationalpark-Kommission. Verh. Bern 1922, I, S. 18.
- Kommission für die Stiftung Dr. Joachim de Giacomi: Verh. Bern 1922, I, S. 142; Verh. Sils 1944, S. 292.
- Kommission für das Jungfrauoch: Reglement für die Forschungsstation, Separat, und Verh. Freiburg 1926, I, S. 104, erwähnt.
- Daniel-Jenny-Fonds: Verh. Freiburg 1926, I, S. 50.
- Statut der Aargauer Stiftung: Verh. Aarau 1925, S. 140.
- Chênes Censi, Atto Pubblico Notarile: Verh. Basel 1927, I, S. 132.
- Vereinbarung zwischen der S. N. G. und der Schweiz. Gesellschaft für Vogelkunde und Vogelschutz: Verh. Davos 1929, I, S. 143.

- Herausgabe der gesamten Werke Leonhard Eulers. Anträge des C. C.:
Verh. Lausanne 1909, II, S. 10; Verh. Basel 1910, II, S. 15.
- Schaffung des Senates der S. N. G.: Verh. Lausanne 1909, II, S. 13.
- Zentralfonds der S. N. G.: Verh. St. Gallen 1930, S. 162.
- Vereinbarung zwischen der S. N. G. und dem Internationalen Komitee
der Konstantentabellen: Verh. St. Gallen 1930, S. 163.
- Statuten des Komitees Steiner-Schläfli: Verh. Genf 1937, S. 20.
- Vertrag zwischen der Stiftung zur Herausgabe der «Schweizerischen
Paläontologischen Abhandlungen» und der Schweizerischen Natur-
forschenden Gesellschaft: Verh. Locarno 1940, S. 356.
- Reglement des Fonds Cécile Rübel: Verh. Schaffhausen 1943, S. 265;
Verh. St. Gallen 1948, S. 300.
- Vertrag zwischen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft
und dem Schweizerischen Naturschutzbund; Verh. Sils 1944, S. 295.
- Reglement der Hydrologischen Kommission: Verh. St. Gallen 1948,
S. 296.
- Statuts de la Commission de la Société Helvétique des Sciences Natu-
relles pour le Centre Suisse de recherches scientifiques en Côte-
d'Ivoire: Verh. Bern 1952, S. 334.
- Provisorische Statuten der Forschungskommission der S.N.G. für den
Nationalfonds: Verh. Bern 1952, S. 336.
- Vertrag zwischen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft
und der Stadt- und Hochschulbibliothek Bern: Verh. Lugano 1953,
S. 275.